



geca

TUTTO IN REGOLA

## RILEVAZIONE FUMO - SMOKE DETECTION

- Centrali convenzionali / *Conventional central unit* pag. 132
- Centrali analogiche / *Analogue central unit* pag. 137

## Centrali convenzionali

Conventional central units

Centrale Tekno - Tekno central unit  
 GCF 120P 2 Zone - GCF 140P 4 Zone - GCF 180P 8 Zone



### TEKNO

Le centrali della serie TEKNO sono la soluzione ottimale nell'impiego in piccoli e medi impianti di rilevazione fumo ove è sufficiente dare una segnalazione "di zona" in caso di allarme.

Completamente realizzate nel pieno rispetto delle norme EN 54 (parte 2 e 4), ogni zona può gestire fino a 32 rivelatori di tipo convenzionale a variazione d'impedenza.

La tastiera per la gestione della centrale è montata sul pannello frontale ed è quindi direttamente accessibile come previsto dalle norme EN 54 (parte 2) e consente 3 livelli di operatività.

La centrale prevede uscite relè per l'allarme e guasto generale oltre a due uscite per segnalatori di allarme controllate e limitate in corrente.

La corrente disponibile per carichi esterni è di 1,3 A totali con limitazione automatica.

*Central units series TEKNO are the best solution for small and medium installation of smoke detection, where it is sufficient to give a "zone" signal in case of alarm.*

*In accordance with EN54 Standard (part 2 and 4), each zone can manage up to a maximum of 32 conventional smoke detectors to impedance variation.*

*The keyboard for the management of the central is climbed on the frontal panel and it is therefore directly accessible as foreseen by European EN54 approvals (part 2) and it allows 3 working levels.*

*The central unit has outputs relays for the alarm and general fault besides two outputs for alarm devices checked and limited in current. For external loads, the power supply available is of 1,3 A with automatic limitation.*



Dimensioni e Peso: mm 278 x 430 x 106 - Kg 1,6 (senza batterie)
<i>Dimensions and weight: mm 278 x 430 x 106 - Kg. 1,6 (without batteries)</i>
Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz
<i>Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz</i>
Alimentazione secondaria: 24 Vcc
<i>Auxiliary supply: 24 Vcc</i>
Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna
<i>2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA</i>
Uscita relè allarme: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
<i>Alarm relay output: 1 with volt free 1A30Vdc</i>
Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
<i>Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc</i>
Ingressi per comandi da remoto: 3: evacuazione, reset, giorno/notte
<i>Remote control inputs: 3: evacuation, reset, night/day</i>
Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico
<i>Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series</i>
Max rivelatori per linea: 32
<i>Max line detectors: 32</i>
Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA
<i>Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA</i>
Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo
<i>Line detector check: active type</i>

Codice Code	Nome Name	Tipologia Description	Zone Zone	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant control	Certificazioni Certifications
39971522	GCF 120 P	convenzionale	2	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-
39971523	GCF 140 P	convenzionale	4	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-
39971524	GCF 180 P	convenzionale	8	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-

## Centrali convenzionali

Conventional central units

Centrale SIGMA XT  
 GCF 130S da 3 Zone e spegnimento  
 GCF 130S 3 Zone and extinguishing system

BS EN 12094-1  
 approved by BSI



KM96761



### SIGMA XT

La Sigma XT è equipaggiata con tre zone di rivelazione ed una zona per comando di spegnimento. Tutte le zone di rivelazione possono essere abbinare in logica AND al comando dello spegnimento e questo rende possibile la configurazione a singolo, doppio o triplo consenso di zona. E' flessibile per essere impiegata sia come centrale di rivelazione e spegnimento che come unità di solo comando spegnimento (UDS). L'alimentazione dell'unità è assicurata da un alimentatore integrato che provvede anche alla ricarica della batteria di soccorso.

Oltre ai requisiti richiesti dalla norma EN54-2 la centrale è provvista delle seguenti funzioni opzionali:

- Modalità di prova che permette di eseguire il ripristino automatico dei rivelatori in allarme appartenenti alle zone in prova. EN54-2 Sezione 10.
- Ritardo all'attivazione dei segnalatori di allarmi in modo da poter effettuare una verifica prima che si attivino i segnalatori di evacuazione. EN54-2 Sezione 7.11.
- Uscite per segnalatori di allarme per segnalatori acustici che si attivano in caso di incendio proveniente da rivelatori o da pulsanti manuali. EN54-2 Sezione 7.8.

Oltre ai requisiti della normativa EN12094-1 la centrale è provvista di molte funzioni opzionali

*Sigma XT is a combined fire alarm control panel and extinguishing system and has three detection zones, any or all of which are capable of contributing to the extinguishant release decision. All detections zones can be combine in AND logic to the extinguishing system.*

*Control panels have an integral that provides to power the battery charger. In addition to the requirements of EN54-2 the control panel has the following facilities:*

- *Test condition to allow the automatic resetting of zones in alarm for testing purposes. EN54-2 Section 10 option with requirements.*
- *Delay of the actionning of fire alarm devices (sounders) so that an alarm may be verified before a premises is evacuated. EN54-2 Section 7.11 option with requirements.*
- *Fire alarm devices to enable an audible warning to be sounded throughout premises upon the detection of a fire condition or the operation of a manual call point. EN54-2 Section 7.8 option with requirements.*

*In addition to the requirements of EN12094-1 the control panel has many optional facilities for extinguishing signal, monitoring, control and emergency hold device.*



Dimensioni e Peso: mm 278 x 430 x 106 - Kg 1,6 (senza batterie)
<i>Dimensions and weight: mm 278 x 430 x 106 - Kg. 1,6 (without batteries)</i>
Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz
<i>Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz</i>
Alimentazione secondaria: 24 Vcc
<i>Auxiliary supply: 24 Vcc</i>
Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna
<i>2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA</i>
Uscita relè allarme: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
<i>Alarm relay output: 1 with volt free 1A30Vdc</i>
Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
<i>Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc</i>
Ingressi per comandi da remoto: 1
<i>Remote control inputs: 1</i>
Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico
<i>Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series</i>
Max rivelatori per linea: 32
<i>Max line detectors: 32</i>
Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA
<i>Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA</i>
Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo
<i>Line detector check: active type</i>

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	Zone Zone	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant Control	Certificazioni Certifications
39971595	GCF 130 S	convenzionale	3	230Vca 50/60 Hz	32	SI	BS EN12094/1 BSI KM96761

## Rilevatori di fumo convenzionali

Conventional smoke detectors

EN54/7  
approved by LPCB



603a/01

### Rivelatore ottico di fumo

Optical smoke detector

Il rivelatore ottico funziona con il principio a riflessione di luce effetto tyndall, ed ha alta sensibilità agli aerosol generati in fase di sviluppo di incendio. Robusto, di facile installazione e manutenzione è dotato di una struttura speciale dell'ingresso fumi e garantisce un'alta resistenza all'ingresso della polvere e quindi minor frequenza di interventi per manutenzione. Provvisto di test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate e di LED di allarme in posizione centrale. In ultimo, il sensore è anche dotato di ripetizione dello stato di allarme.

*Offering superior wide spectrum detection of smoke aerosols generated by the majority of fires, this detector provides reliable early warning in most application. Highly reliable, robust and of easy installation and maintenance, this detector is equipped of a special structure about smoke entrance and it guarantee a high resistance to the dust entrance and therefore minimum maintenance intervention. It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal, alarm repeater and alarm LED centrally located.*  
(Cod. 39971526)



GRF 050

EN54-5 BS  
approved by LPCB



603b/01

### Rivelatore termovelocimetrico di fumo

Conventional speedy thermal smoke detector

Rilevatori termici, analizzano la variazione di temperatura nell'unità di tempo. Test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate. LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme

*LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme. Thermal detectors analyze the temperature variation in the time unit. Provide the highest level of protection when smoke detection is unsuitable. It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal, alarm repeater and the centrally located LED can be easily observed from all sides at any angle.*  
(Cod. 39971527)



GRF 051

EN54-5 A1r  
approved by LPCB



### Rivelatore termico di fumo

Conventional thermal detector

Rilevatori termici, analizzano il livello di temperatura raggiunto nell'ambiente. Test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate. LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme.

*Thermal detectors analyze the temperature level reached in the environmental. ASIC technologies guarantee high sensibility. It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal. The centrally located LED can be easily observed from all sides at any angle simplifying the installation and equipped of an alarm repeater.*  
(Cod. 39971528)



GRF 052

## Base universale

Series universal mounting bases

Di facile installazione. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura. Adatte all'installazione sopra le sirene tipo GS120.

*Easy installation. It guarantees a reliable and lasting contact with the detector. Suitable for the installation on the GS120 siren.*  
(Cod. 39971529)



GRB050

## Base relè

Relay base

Base universale con relè attivato automaticamente dal rivelatore. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura. Relè di scambio con contatti liberi da potenziale 1 A - 30VDC

*Universal base with relay activated directly from the detector. The relay base helps provide simple connection of detectors. Relay with free contacts from potential 1A -30VDC*  
(Cod. 39971530)



GRB050R

## Accessori

Accessories

## Ripetitore ottico a Led a basso consumo

LED optical repeater low consumption

Il ripetitore ottico a LED utilizzabile per ogni tipo di sensore, si distingue per la sua alta efficienza ed il basso consumo, oltre che per la sua gradevole estetica valida anche in ambienti di prestigio. E' direttamente comandabile dalla ripetizione di allarme del sensore ed è utilizzabile sia nei sistemi convenzionali, sia quelli analogici.

*Remote indicator is a LED optical repeater for conventional and analogue fire detectors. It combines small dimensions and low consumption.*  
(Cod. 39971531)



GRB 010

## Schede di espansione o ricambio per Sigma XT

Expansion boards for Sigma XT

Cod. 39971532 - GES130S	solo scheda / board only
Cod. 39971533 - GES130SC	scheda in contenitore / board with housing
Cod. 39971534 - GES130SA	scheda in contenitore e alimentatore / board in housing and power supplier
Cod. 39971531 - GES130R	scheda CPU di ricambio / Spare CPU board

La scheda ausiliaria GES130S è compatibile con la centrale Sigma XT. La scheda, rende disponibili una serie di contatti aperti liberi da tensione per la ripetizione degli stati o il controllo di parti di impianto. E' collegabile sul bus di comunicazione RS485.

*The auxiliary GES130S board is compatible with the central unit Sigma XT. The card makes available a series of contact opened, free from tension for the repetition of the states or the control of parts of plant. Connection on the communication bus RS485.*



GES 130

Nome	Tipologia	Alimentazione	Portata contatti	Temperatura di intervento	Certificazioni
Name	Type	Power supply	Contact load	Intervention temperature	Certifications
GRF050	Rilevatore ottico / Optical smoke detectors	-	-	-	EN54/7 LPCB 603a/01
GRF051	Rilevatore termovelocimetrico / Conventional speedy thermal smoke detector	-	-	62°C	EN54/5 A1R LPCD 603B/02
GRF052	Rilevatore termico / Conventional thermal Detector	-	-	75°C	EN54/5 BS LPCD 603B/01
GRB050	Base / Universal Mounting bases	-	-	-	
GRB050R	Base Relè / Relay base	12/24V	1A - 30 Vdc	-	

**Accessori per centrali convenzionali**  
*Accessories for conventional central units*



GUR 130

**Pannello di ripetizione per SIGMA XT**  
*Extinguishant status indicator*

Il pannello ripetitore Sigma Si consente il controllo totale da remoto del sistema di rivelazione e spegnimento.  
E' possibile installare fino a sette pannelli collegabili "a stella" con un cavo a quattro conduttori (2 di alimentazione e due di trasmissione dati).  
Connessione seriale a 2 fili

- Disponibili con alimentazione a 220Vca o 24Vcc
- Relè di uscita per ripetizione allarme,
- Led di indicazione relè attivato

*Sigma Si status units provide full remote indication and control for Sigma XT extinguishant control systems. It is possible to connect up to 7 status units with a four wire connection (2 of power supply and 2 of data transmission).  
Two Wire serial connection.  
Available with power supply at 230Vac or 24Vcc.  
(Cod. 39971536)*

**Sirena per base universale**  
*Universal detector base siren*

Sirena attivabile direttamente dalla ripetizione di allarme del sensore.  
Utilizzabile come supporto per la base del sensore stesso, diventa parte integrante del punto di rivelazione.  
Alimentazione 8-35V e ben 4 toni di allarme selezionabili.

*Siren driven directly by the alarm repetition of the conventional detector.  
Usable as support of the detector base, it becomes integral part of the detection.  
Power supply 8-35V and 4 sound alarm version selectable.  
(Cod. 39971537)*

**Sirena da parete**  
*Conventional wall siren*

Sirena per allarme incendio a basso consumo.  
Design compatto ed elegante  
Colore rosso  
Alimentazione 18-32V, potente livello di suono: 100dB

*Fire alarm siren at low current level.  
Elegant and compact design.  
Red colour.  
Power supply 8-32V, high sound level: 100dB  
(Cod. 39971538)*

**Pulsante manuale ripristinabile**  
*Conventional re-settable call point*

Pulsante manuale ripristinabile mediante apposita chiave.  
Di facile installazione, è disponibile nei colori: Rosso, giallo, verde blu, bianco.  
Disponibile in opzione uno schermo trasparente di protezione.

*Manual re-settable call point with simple key to reset operating element.  
Easy installation, available in five colours: Red, Yellow, Green, Blue and White.  
Transparent protection cover offered, as optional, for all range of Call Points  
(Cod. 39971539)*



GSI 120



GSI 121



GPU 080

**Centrali analogiche**  
*Analogue central units*

**Centrale SYNCRO / SYNCRO Central unit**  
**GCF 520P con 2 LOOP / GCF 520P with 2 LOOP**  
**GCF 540P con 4 LOOP / GCF 540P with 4 LOOP**

La centrale per rilevazione incendio Syncro è del tipo analogica indirizzata per sistemi di ogni complessità e dimensione.  
Dotata di un pannello di controllo completo e di semplice interpretazione, è capace di gestire un massimo di 500 zone attraverso 2 o 4 Loop a cui è possibile collegare fino a 240 dispositivi per Loop grazie al modernissimo protocollo Argus Vega.  
Sul pannello di controllo è presente una tastiera per la programmazione della centrale, che naturalmente, può anche essere programmata tramite apposito software.  
Oltre a rispondere perfettamente alle normative della EN54-2, il pannello frontale permette anche altre interessanti programmazioni di utilità come ad esempio la funzione Day/Night che modifica di fatto la sensibilità dei sensori del giorno rispetto alla notte, o prevede altri pulsanti funzione programmabili ed indicazioni ausiliarie.  
La serie di apparecchiature compatibili include i sensori ottici, sensori di calore, sensori multi-criterio, pulsanti, schede ingressi ed uscite relè e naturalmente dispositivi sonori di allarme.  
Ogni centrale, può essere configurata in modo da riconoscere fino a 800 sotto-indirizzi. Questi possono essere tutti su un Loop o si possono distribuire sui 4 Loop disponibili, a seconda dell'esigenza.

*Analogue addressable fire control panel SYNCRO can be configured to suit all types of system. Equipped of a complete and easy control panel, it can manage up to 500 zones through 2 or 4 detection loops, each capable of hosting up to 240 device per loop for Argus Vega protocol.  
In addition to the EN54-2 options with requirements below, the panel also supports facilities such as Day/Night sensitivity changes, programmable Function buttons and programmable auxiliary indications on the front of the panel.  
The range of compatible devices includes optical and ionisation smoke sensors, heat sensors, multi-sensors, switch monitors and relay or bell controllers. Interfaces to conventional detection systems can also be catered for using zone-monitoring devices.  
Each central can be configured to recognise up to 800 sub-addresses. These can be all on one loop or spread across 4 loops as required.*



SYNCRO



BS EN54-2  
BS EN54-4  
KM 73505

Dimensioni LxHxP: mm 500 x 355 x 117  
Dimensions: mm 500 x 355 x 117  
Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz  
Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz  
Alimentazione secondaria: 24 Vcc  
Auxiliary supply: 24 Vcc  
Uscite segnalatori di allarme: 4 controllate 24 Vcc max 1A ciascuna (2A totali)  
4 sounder circuits each fused at 1 A (total load 2A)  
Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30 Vcc  
Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc  
Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30 Vcc  
Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc  
Ingressi per comandi da remoto: 5: Tacitazione, Fault, Reset, Allarme, evacuazione  
Remote control inputs: 5 programmable inputs  
Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico  
Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series  
Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA  
Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA  
Zone LED: 0, 16, 48, or 96 (fino a 500 con le zone software)  
Zone's Led: 0, 16, 48, or 96 (up to 500 software zones)  
Connessioni di rete: più di 64 centrali su due fili  
Network: up to 64 panels on 2 wires

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant Control	Certificazioni Certifications
39971540	GCF 520 P	analogica	2	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505
39971541	GCF 540 P	analogica	4	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Centrali analogiche  
Analogue central units



SYNCRO AS



KM 73505

Dimensioni LxHxP: mm 385x310x90
Dimensions: mm 385 x 310 x 90
Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz
Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz
Alimentazione secondaria: 24 Vcc 3°
Auxiliary supply: 24 Vcc 3°
Uscite segnalatori di allarme: 1 controllate 24 Vcc max 1A 1 sounder circuit at 24Vdc fused at 1A
Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc
Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc
Ingressi per comandi da remoto: 5: Tacitazione, Fault, Reset, Allarme, evacuazione
Remote control inputs: 5 programmable inputs
Max batterie interne: 2 da 12V 7 Ah di tipo ermetico
Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series
Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA
Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA
Connessioni di rete: più di 64 centrali su due fili
Network: up to 64 panels on 2 wires

Centrale SYNCRO AS / SYNCRO AS central unit  
GCF 410P 1 LOOP - GCF 420P 2 LOOP

La centrale Syncro AS è singolo e a doppio Loop analogica indirizzabile. La SYNCRO AS conserva lo stesso display, le stesse funzionalità, gli stessi menù le configurazioni delle opzioni e ed i controlli della SYNCRO. Provvista di un alimentatore da 3 A e carica batterie compensato in temperatura, dispone di tutta la potenza necessaria per i dispositivi sonori installabili direttamente sul Loop. La centrale SYNCRO AS supporta tutte le periferiche quali i ripetitori remoti, schede a 16 canali I/O, schede relè, ripetitori acustici, schede per zone convenzionali, tutti dispositivi pienamente programmabili, fino ad un totale di 512; sono inoltre disponibili 16 LED indicatori di zona. La centrale Syncro AS è anche disponibile in una custodia più ampia che incorpora una seconda apertura per installare un equipaggiamento addizionale quale una stampante termica oltre a interruttori a chiave, a rotazione o pulsanti aggiuntivi. Il tutto con o senza Led di indicazione. La custodia così ampia permette anche l'alloggiamento per una batteria da 18 Ah.

- Disponibile per 1 Loop o per 2 Loop
- Certificata alle norme EN 54 parte 2 e 4
- Gestione di 240 dispositivi con protocollo Argus Vega
- Alimentatore da 3A EN54-4
- Sirene e lampeggiatori alimentabili direttamente dal Loop
- Fino a 512 ingressi o uscite programmabili
- 16 LED indicatori
- Regolazione della sensibilità
- Compatibilità con la rete SYNCRO
- Memoria degli ultimi 1000 eventi
- Dotata di connessione per modem

*The central unit SYNCRO AS is a single and double Loop Analogue addressable control panel. SYNCRO AS has the same display, functionality, menu, control and options configuration as central unit SYNCRO. Equipped of 3A power supply and battery charger compensated in temperature, it has all necessary power for sound devices installable directly on Loop. SYNCRO AS supports all remote repeaters, boards with 16 channels I/O, relay boards, acoustic sirens, boards for conventional zones and it can manage up to 512 additional programmable. Available 16 areas LED indicators. The central unit SYNCRO AS is also available with an ample housing, where there is a second entrance to install additional equipment like a thermal printer or additional keys. All with or without LED of indicator. This housing allows the lodging of a 18Ah battery.*

- Available for 1 loop or 2 loop
- EN54-2 AND EN54-4 compliant
- Managing up to 240 device per loop for Argus Vega
- 3A power supply
- Siren and lamping signal powered directly from the Loop
- Up to 512 additional programmable inputs and outputs
- 16 zonal LED indicator
- Sensitivity adjustment
- Compatible with Syncro
- Stores 1000 last events in event log
- Modem connection available

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant Control	Certificazioni Certifications
39971542	GCF 410 P	analogica	1	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505
39971543	GCF 420 P	analogica	2	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Centrali analogiche  
Analogue central units



SYNCRO AS LITE



KM 73505

Centrale Analogica SYNCRO AS LITE  
SYNCRO AS LITE central unit  
GCF 310P con 1 LOOP

La centrale Syncro AS Lite usa la tecnologia di microprocessore più avanzata per offrire un sistema di controllo dell'integrità estremamente alta ed è disponibile esclusivamente con 1 Loop, ciascuno capace di supportare 240 apparecchiature (Argus Vega). Syncro Lite può essere configurata per rispondere ai requisiti della maggior parte dei piccoli-medi impianti. Le altre prestazioni sono simili alla centrale SYNCRO.

*The central unit SYNCRO AS LITE uses the most advanced microprocessor technology to provide a control system of extremely high integrated. Available only with 1 Loop, each capable of hosting up to 240 devices (Argus Vega). SYNCRO LITE can be configured to suit the requirements of most mid-sized systems. All the other performances are the same of the central SYNCRO.*

Dimensioni LxHxP: mm 385x310x90
Dimensions: mm 385 x 310 x 90
Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz
Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz
Alimentazione secondaria: 24 Vcc
Auxiliary supply: 24 Vcc
Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna 2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA
Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc
Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc
Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc
Ingressi per comandi da remoto: 3: evacuazione, reset, giorno/notte
Remote control inputs: 3: evacuation, reset, night/day
Max batterie interne: 2 da 12V 7 Ah di tipo ermetico
Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series
Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo
Line detector check: active type
Zone LED
Zone's Led

Codice Code	Nome Name	Tipologia Description	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant control	Certificazioni Certifications
39971544	GCF 310 P	analogica	1	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Rilevatori di fumo analogici  
Analogue smoke detectors



GRF 200

EN54-7  
approved by BSI



KM966627

Rivelatore ottico di fumo analogico indirizzato  
Analogue addressable optical smoke detector

Il rivelatore ottico di fumo analogico indirizzato GRF200 è gestito da un microprocessore a basso consumo ed è alimentato dal loop.  
Il protocollo Argus Vega permette un'operatività e delle prestazioni che pone il rivelatore nella fascia alta del mercato della sicurezza antincendio.  
Provisto di isolatore bidirezionale incorporato, può ricevere indirizzo da 1 a 240 selezionabile mediante apposito strumento GPR220 o dalla centrale di controllo.  
La struttura speciale dell'ingresso fumi garantisce un'alta resistenza all'ingresso della polvere oltre al fatto di essere provvisto della compensazione automatica con speciale algoritmo sia per la luce che per lo sporco: tutto questo porta alla minor frequenza di interventi per manutenzione.  
Le prestazioni del sensore si completano con i 4 livelli di sensibilità programmabili da centrale, la possibilità di test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate.  
Un LED bicolore controllato dalla centrale posizionato al centro garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione. Inoltre è dotato di ripetizione dello stato di allarme attivabile dalla centrale.

*The GRF200 analogue addressable optical smoke detector is controlled by a microprocessor of low consumption and it is powered by a loop.  
It operates according to the Vega protocol which perfectly fit the Security and Fire Market main requirements.  
The detector incorporates a solid state bidirectional isolator and it can receive from 1 to 240 selectable addresses, thanks to GPR220 instrument or the central unit.  
Moreover four different sensitivity levels can be programmed by the control panel.  
It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal  
A bi-colour LED, driven by control panel, indicates the detector condition and it can be easily observed from all sides at any angle. It is equipped of alarm repeater driven by control panel.*

(Cod. 39971557)

Rivelatore multicriterio analogico indirizzato  
Analogue addressable muticriteria Detector

Il rivelatore multicriterio analogico indirizzato GRF201 è del tutto identico al GRF200 precedente tranne che per il fatto che la rilevazione non è soltanto con principio ottico, ma il sensore opera una sofisticata analisi sia della variazione di temperatura sia della quantità di fumo permettendo una tempestiva rivelazione dell'allarme unita ad una alta reiezione agli allarmi impropri grazie all'analisi dei due parametri contemporaneamente.

*The GRF201 analogue addressable multicriteria detector is the same of the GFR200 detector, except for the detection that is not only with optical principle, but the sensing element operates a sophisticated analysis both of temperature variation and smoke quantity.  
This allows a quick alarm detection united with an alarm rejection, thanks to the simultaneously analysis of the two parameters.*

(Cod. 39971558)

Rivelatore termico analogico indirizzato  
Analogue addressable Thermal Detector

Il rivelatore termico analogico indirizzato GRF202 è del tutto identico al GRF200 precedente tranne che per il fatto che la rilevazione non è con principio ottico, ma con principio termico.  
Un termistore posto al centro del rivelatore analizza con bassa inerzia termica la temperatura dell'ambiente. Mediante caratterizzazione è possibile determinare il funzionamento dello stesso in accordo alla norma EN54-5A1R o EN54-5BS.

*The GRF202 analogue addressable thermal detector is the same of the GRF200, except for the detection that is not with the optical principle, but thermal.  
A thermistor, situated in the centre of the detector, supervises ambient temperature with low thermal inertia, allowing the product to achieve the EN54/5 A1R, A1, and BS class detector*

(Cod. 39971559)



GRF 201

EN54-5 EN54-7  
approved by BSI



KM966628



GRF 202

EN54-5A1R EN54-5BS  
approved by BSI



KM96626

Rilevatori di fumo analogici  
Analogue smoke detectors

Base universale per sensori indirizzati  
Universal addressable detector base

Di facile installazione. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura.  
Adatte all'installazione sopra le sirene tipo GSI120.

*Easy installation. Guarantee reliable and durable installation with the detector, thanks to his structure.  
Suitable for the installation on GSI120 siren.*

(Cod. 39971560)

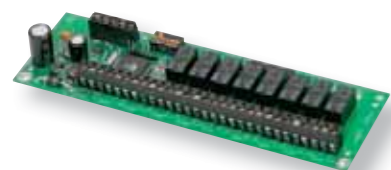


GRB 200

Nome Name	Tipologia Description	Alimentazione Power supply	Portata contatti Contact range	Temperatura di intervento Operating temperature	Certificazioni Certifications
GRF200	Rivelatore ottico / Analogue addressable optical smoke detector	-	-	-	EN54/7 BSI KM96627
GRF201	Ottico e termovelocimetrico / Analogue addressable muticriteria Detector	-	-	62°C	EN54/5 EN54/7 BSI KM96628
GRF202	Termico o termovelocimetrico / Analogue addressable thermal detector	-	-	62°C /75°C	EN54/5 A1r EN54/5BS BSI KM96626
GRB200	Base / Base	-	-	-	-

**Accessori per centrali analogiche**  
*Accessories for analogue central units*

**Schede di espansione per centrali SYNCRO**  
*Expansion boards for SYNCRO central*



GES 547

Codice Code	Nome Name	Descrizione Description
39971545	GES552	Scheda controller 2 loop aggiuntivi per centrale Syncro (loop 2 e 4) <i>2 Loop controller board (loop 2 and 4)</i>
39971546	GES555	Scheda di rete per centrali Syncro AS <i>Main board</i>
39971547	GES560	Syncro scheda 16 ingressi o uscite programmabili <i>16 Channel inputs/outputs board</i>
39971548	GES547	Syncro scheda 8 relè programmabili <i>8 way relay extender board</i>
39971549	GES546	Syncro scheda 6 linee sirena <i>6 way siren extender board</i>
39971550	GES545	Syncro scheda 4 linee convenzionali <i>4 way conventional detection zone module</i>
39971551	GES556	Modulo modem PSTN per accesso remoto alloggiabile in centrale con armadio <i>Modem module PSTN</i>
39971552	GES553	Kit scheda 16 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 16 zone, mounting on the frontal panel</i>
39971553	GES554	Kit scheda 48 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 48 zone, mounting on the frontal panel</i>
39971554	GES557	Kit scheda 96 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 96 zone, mounting on the frontal panel</i>



GUR 001

**Pannello per ripetizione di segnali centrali**  
*Fire alarm annunciator of central signals*

Pannello di ripetizione. Collegamento seriale diretto con la centrale. Alimentazione 24V.

*Fire alarm annunciator. Serial connection directly with the central unit. 24V power supply.*  
**(Cod. 39971555)**

**Sistema di supervisione GUIDE**  
*Fire alarm system graphics software GUIDE*



GSW 001

GUIDE permette naturalmente il completo monitoraggio dell'impianto, ma oltre a questo esegue l'analisi degli eventi, si può ottenere la visualizzazione grafica dei valori analogici nel tempo, l'archivio storico totale degli eventi completo di funzioni di ricerca ed esportazione dei dati. Il software può gestire un numero di mappe grafiche illimitato, messaggi audio personalizzabili e la gestione delle utenze con livelli di accesso personalizzati.

*The Guide records all events on the fire alarm system and allows these events to be filtered and presented for analysis in a variety of ways. It is able to get the graphic visualization of the analogical values in the time, total history archive of the events complete of functions of search and export of datas. The software can manage maps, texts, photographs, audio or a combination of all as required.*  
**(Cod. 39971556)**

**Accessori per centrali analogiche**  
*Accessories for analogue central units*

**Sirena da parete indirizzabile**  
*Addressable Wall Siren*



GSI 301

Sirena per allarme incendio a basso consumo. Design compatto ed elegante. Colore rosso. Alimentazione 18-32V, potente livello di suono: 100dB

*Fire alarm siren at low current level. Elegant and compact design. Red colour. Power supply 18-32V, high sound level: 100dB*  
**(Cod. 39971561)**

**Pulsante manuale ripristinabile**  
*Manual Re-Settable Call Point*

Il pulsante manuale ripristinabile, alimentato dal loop, dialoga con la centrale di controllo con protocollo Argus Vega. L'isolatore interno provvede al controllo e gestione automatica di eventuale corto circuito sulla linea di rivelazione. Costruito per permettere la più rapida segnalazione di allarme, è anche molto semplice all'installazione grazie ai morsetti di tipo estraibile. Oltre al LED bicolore gestito dalla centrale, un simbolo grafico indica l'attivazione del pulsante stesso. Il pulsante può essere facilmente ripristinato mediante apposita chiave.



GPU 081

*The manual re-settable call point is a loop powered device and operates according to the Vega protocol. Allows a prompt alarm signal, easy installation. The use of the terminal block allows an easy, secure and reliable connection. Visible warning flag confirms activation status. Simple key to reset operating element - no broken glass Bi-colour LED, controlled by the control panel, indicates the device status.*  
**(Cod. 39971562)**

## Accessori per centrali analogiche

Accessories for analogue central units



GPR 220

### Programmatore

Programming Unit

Strumento per l'indirizzamento manuale dei sensori analogici della serie ARV oltre ai moduli ingresso od uscita, pulsanti e segnalatori acustici. E' alimentato da una batteria da 9V. e oltre alla lettura e scrittura dell'indirizzo dell'apparecchiatura, permette di leggere altri parametri quali il livello di sporco sul sensore ottico, il valore analogico, la data di produzione ed altro.

*Device for the manual addressing of the products (detectors, modules, call points, sounders) of the ARV range. It is powered by a 9V- battery and besides the reading and the device address; allow the reading of the parameters such as the level of dirt on the photo detector, the standard analogue value, production date and others.*

(Cod. 39971563)



SERIE GIF

### Moduli di interfaccia

Interface modules

I mini moduli di interfaccia per LOOP, possono essere con singolo ingresso, singola uscita (supervisionata) o semplicemente con uscita relè libera da potenziale. Sono disponibili anche moduli che possono essere contemporaneamente dotati di ingresso, uscita sia supervisionata che con relè libero da potenziale. Sono tutti dotati di isolatore. I LED bicolore rosso/verde presenti sui dispositivi, sono comandati dalla centrale e forniscono l'indicazione sul loro stato. Sono programmabili da centrale o tramite l'apposito dispositivo PR220

*The LOOP interface mini-modules can be with single input supervised modules, single output supervised modules or with output relay free from potential.*

*They are available also modules equipped contemporaneously of inputs, supervised outputs and with relay free from potential. The module incorporates an isolator.*

*A double bi-colour (red/green) (A) led driven by control panel indicates the input module condition. Programmable from control panels or by PR200 instrument.*

Codice Code	Alimentazione Power supply	Consumo Absorption	Ingressi supervisionati Controlled input	Uscite supervisionate Controlled outlet	Relè Relay	Dimensioni mm Dimension mm
39971564	15-40 Vdc	150 µA	1	-	-	75x55x30
39971565	15-40 Vdc	150 µA	-	1	-	75x55x30
39971566	15-40 Vdc	150 µA	-	-	1	75x55x30
39971567	15-40 Vdc	150 µA	1	1	-	75x55x30
39971568	15-40 Vdc	150 µA	1	-	1	75x55x30

## Accessori

Accessories

### Fermo elettromagnetico con pulsante di sgancio

Electromagnetic locker with release button

Dotato di circuito di protezione a diodi incorporato, il fermo elettromagnetico cod. 13050 è realizzato per mantenere in apertura i passaggi strategici di un ambiente, come le porte tagliafuoco ed è in grado di rilasciarle in caso di comando da allarme incendio.

E' dotato un pulsante per lo sblocco manuale di colore rosso e di grosse dimensioni in modo da essere facilmente individuabile per l'utilizzo.

*The fire protection doors electromagnetic locker, code 13050, is able to block the doors and to release them in case of fire, thanks to his protection circuit with incorporated diodes.*

*Equipped of a red manual release button of big dimensions for an easy visibility and use.*

(Cod. 39971569)



GCL 130

### Fermo elettromagnetico ad ingombro ridotto

Electromagnetic locker with reduced encumbrance

Fermo elettromagnetico realizzato per mantenere in apertura i passaggi strategici di un ambiente, come le porte tagliafuoco ed è in grado di rilasciarle in caso di comando da allarme incendio. Il prodotto è completo di una confezione di due diodi di protezione.

*The electromagnetic locker with reduced encumbrance is able to block the doors and to release them in case of fire.*

*The product is complete of two protection diodes in the packaging.*

(Cod. 39971570)



GCL 133

### Pannello di segnalazione

Alarm panel

Il pannello ottico acustico cod. SE305 riprende la riuscita estetica del pannello Cod. SE306 e si distingue per l'elevato grado di protezione, IP65.

Adatto a segnalare ogni tipo di allarme, dall'allarme incendio all'arme da fuga di gas, o di allagamento, può essere dotato di scritte adesive che riportano il messaggio di allarme dipendentemente dalla richiesta. Alimentazione 18-32V

*The optical and acoustic alarm panel code GSE305 has got the same design of GSE306 panel with the only difference of the protection range, IP65.*

*Suitable for any case of alarms: fire, gas leak, flooding and it can equip of adhesive writing with alarm message required. Power supply 18-32V*

(Cod. 39971571)



GSE 305

### Pannello di segnalazione

Alarm panel

Dal design particolarmente gradevole, il pannello di segnalazione Cod. SE306 è utilizzabile per ogni segnalazione di allarme nell'impiantistica industriale, ma anche in ambienti come hotel, centri commerciali, esercizi pubblici dove anche l'estetica è molto importante. Alimentazione 18-32V

*The alarm panel code GSE306 is used for any industrial alarm signalling, hotel applications, shopping centres and public services, where a pleasant design is important and required. Power supply 18-32V*

(Cod. 39971572)



GSE 306